



RESPONSE TO PETITION RÉPONSE À LA PÉTITION

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

J
103
H61
41-1

PETITION NO./N° DE LA PÉTITION 411-3906	BY / DE Mr. Lunney (Nanaimo-Alberni)	DATE May 27, 2013
--	---	----------------------

RESPONSE BY THE MINISTER OF AGRICULTURE AND AGRI-FOOD
RÉPONSE DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE

signed by Gerry Ritz, PC, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE



SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

SUBJECT / OBJET

Genetic engineering

RESPONSE / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Canada has one of the most stringent and rigorous regulatory systems in the world. Canada's regulatory system for products of agricultural biotechnology requires that new products undergo science-based safety assessments before they can be cultivated by a grower, used in livestock feed or made available to the consumer.

In 2005, Roundup Ready® (RR) alfalfa underwent food, feed and environmental safety assessments conducted by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) and Health Canada and received authorization. The environmental safety assessment took into account the potential of the plant to become a weed of agriculture or to be invasive of natural habitats; the potential consequences of gene flow to other alfalfa fields and wild relatives (including a consideration of cross-pollination by bees); the potential to increase the activity of a plant pest; and the potential impact on non-target organisms and on biodiversity. As part of the environmental safety assessment of RR alfalfa, it was determined that this alfalfa does not present more of an environmental risk than currently commercialized alfalfa varieties in Canada. Current information on gene/pollen flow in alfalfa continues to support the information reviewed in the 2005 environmental safety assessment.

A summary of the environmental and feed assessment can be found at the following CFIA website: <http://www.inspection.gc.ca/plants/plants-with-novel-traits/approved-under-review/decision-documents/dd2005-53/eng/1311630531051/1311631992012>. Health Canada's safety assessment for glyphosate-tolerant alfalfa can be found at the following website: <http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/gmf-agm/appro/nf-an115decdoc-eng.php>.

LIBRARY OF PARLIAMENT
JUL 18 2013
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

SESSIONAL PAPER
DOCUMENT PARLEMENTAIRE
8545-411-26-19
HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES

JUL 17 2013



RESPONSE TO PETITION RÉPONSE À LA PÉTITION

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

PETITION NO./N° DE LA PÉTITION 411-4231	BY / DE Mr. Weston (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country)	DATE June 14, 2013
---	--	-----------------------

RESPONSE BY THE MINISTER OF AGRICULTURE AND AGRI-FOOD
RÉPONSE DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE

signed by Gerry Ritz, PC, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

SUBJECT / OBJET

Genetic engineering

RESPONSE / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Canada has one of the most stringent and rigorous regulatory systems in the world. Canada's regulatory system for products of agricultural biotechnology requires that new products undergo science-based safety assessments before they can be cultivated by a grower, used in livestock feed or made available to the consumer.

In 2005, Roundup Ready® (RR) alfalfa underwent food, feed and environmental safety assessments conducted by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) and Health Canada and received authorization. The environmental safety assessment took into account the potential of the plant to become a weed of agriculture or to be invasive of natural habitats; the potential consequences of gene flow to other alfalfa fields and wild relatives (including a consideration of cross-pollination by bees); the potential to increase the activity of a plant pest; and the potential impact on non-target organisms and on biodiversity. As part of the environmental safety assessment of RR alfalfa, it was determined that this alfalfa does not present more of an environmental risk than currently commercialized alfalfa varieties in Canada. Current information on gene/pollen flow in alfalfa continues to support the information reviewed in the 2005 environmental safety assessment.

A summary of the environmental and feed assessment can be found at the following CFIA website: <http://www.inspection.gc.ca/plants/plants-with-novel-traits/approved-under-review/decision-documents/dd2005-53/eng/1311630531051/1311631992012>. Health Canada's safety assessment for glyphosate-tolerant alfalfa can be found at the following website: <http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/gmf-agm/appro/nf-an115decdoc-eng.php>.

Before RR alfalfa could be fully commercialized in Canada, it was subject to variety registration. This process is in place to ensure that quality and safety requirements are met, and facilitates seed certification, the international trade of seed, and the tracking and tracing of varieties in commercial channels. The variety was approved by an independent group of industry experts and was submitted to the CFIA for registration. Proceeding with registration was a business decision that rested with the applicant.

In Canada, once a GM crop has been approved for environmental release and obtained other appropriate regulatory approvals, including variety registration for alfalfa, it is considered to be like any other commodity crop. Growers are free to implement identity preservation systems for certain specialized types of production and can co-operate with their neighbours to minimize the impact of surrounding production methods.

As mentioned, the regulatory assessment process for genetically-modified organisms (GMOs) is science based. This ensures a predictable environment for the introduction of new products. It is important that regulatory decisions are evidence-based and impartial. If new information relevant to the safety of a product, including those derived from biotechnology, comes to light, the CFIA conducts a review of this information. The CFIA may change or revoke an authorization, if warranted for safety reasons.

The Canadian Organic Standards (the Standards) and the Organic Products Regulations were developed to preserve the integrity of organic principles. The Standards include various methods for preventing organic products from being contaminated by GMOs. If GMOs were to be found in organic products despite proper use of these methods, the accredited certification body would work co-operatively with the producer so that future product inventories could again be certified organic.

The industry itself is best positioned to make decisions regarding plans to commercialize GM alfalfa in Canada in a responsible manner and to implement stewardship programs to facilitate the co-existence of GM alfalfa with conventional types. It is encouraging to see that industry is engaging with producers to establish co-existence strategies.

It is important that producers continue to have choice in selecting the agricultural practices and technologies that offer them the most benefits, both economic and environmental.



RESPONSE TO PETITION RÉPONSE À LA PÉTITION

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

PETITION NO./N° DE LA PÉTITION 411-4231	BY / DE M. Weston (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country)	DATE 14 juin 2013
--	---	----------------------

RESPONSE BY THE MINISTER OF AGRICULTURE AND AGRI-FOOD
RÉPONSE DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE

signé par Gerry Ritz, C.P., député

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

SUBJECT / OBJET

Génie génétique

RESPONSE / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Les systèmes réglementaires canadiens sont les plus stricts et rigoureux au monde. Ils imposent que les nouveaux produits issus de la biotechnologie agricole soient soumis à des évaluations scientifiques de leur innocuité avant d'être cultivés par un exploitant agricole, utilisés dans l'alimentation du bétail ou mis à la disposition du consommateur.

En 2005, la luzerne Roundup Ready® (RR) a fait l'objet d'évaluations réalisées par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et Santé Canada vérifiant son innocuité pour l'alimentation humaine, l'alimentation animale et l'environnement, et a été autorisée. L'évaluation des risques pour l'environnement a pris en compte la possibilité que le végétal se comporte comme une mauvaise herbe dans l'agriculture ou envahisse les milieux naturels; les conséquences possibles d'un flux génétique vers d'autres champs de luzerne et vers des espèces sauvages apparentées (y compris la prise en compte d'une pollinisation croisée par les abeilles); la possibilité d'accroître l'activité d'un phytoravageur; les répercussions possibles sur les organismes non visés et sur la biodiversité. Dans le cadre de l'évaluation des risques pour l'environnement de la luzerne RR, il a été déterminé que cette variété ne présente pas plus de risques pour l'environnement que les variétés de luzerne actuellement commercialisées au Canada. Les données actuelles sur le flux des gènes et du pollen de la luzerne continuent de confirmer les données examinées lors de l'évaluation des risques pour l'environnement de 2005.

Vous trouverez un résumé de l'évaluation environnementale et de l'évaluation en vue d'une utilisation comme aliment du bétail sur le site Web de l'ACIA à la page suivante :
<http://www.inspection.gc.ca/vegetaux/vegetaux-a-caracteres-nouveaux/approuves-cours-d-evaluation/documents-des-decisions/dd2005-53/fra/1311630531051/1311631992012>. Vous trouverez également l'analyse de l'innocuité de la luzerne tolérant le glyphosate réalisée par Santé Canada sur le site Web suivant : <http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/gmf-agm/appro/nf-an115decdoc-fra.php>.

Avant que la luzerne RR ne soit commercialisée à grande échelle au Canada, la variété a été enregistrée. Ce processus d'enregistrement existe pour veiller à ce que les exigences en matière de qualité et d'innocuité soient respectées, et à faciliter la certification des semences, le commerce international de ces dernières, et le suivi et la localisation des variétés dans les réseaux commerciaux. Un groupe indépendant d'experts du secteur a approuvé la variété qui a été présentée à l'ACIA pour enregistrement. La décision de procéder à l'enregistrement est une décision commerciale qui revient au demandeur.

Au Canada, une fois que la dissémination dans l'environnement d'une culture génétiquement modifiée a été approuvée et que la variété a obtenu les autres approbations réglementaires adéquates, y compris l'enregistrement de la lignée de luzerne, elle est considérée comme toutes autres plantes cultivées. Les producteurs sont libres de mettre en place des systèmes de préservation de l'identité de certains sites spécialisés de production et peuvent coopérer avec leurs voisins pour minimiser les répercussions sur les méthodes de production aux alentours.

Comme nous l'avons évoqué, le processus d'évaluation réglementaire des organismes génétiquement modifiés (OGM) est scientifique. Cette démarche permet d'obtenir un contexte prévisible pour l'introduction de nouveaux produits. Il est important que les décisions réglementaires reposent sur des données et qu'elles soient impartiales. Si de nouveaux renseignements concernant l'innocuité d'un produit, y compris les produits dérivés de la biotechnologie, sont révélés, l'ACIA examinera ces renseignements. L'Agence peut modifier, voire annuler, une autorisation si des raisons de sécurité le justifient.

Les Normes canadiennes sur l'agriculture biologique (les Normes) et le Règlement sur les produits biologiques ont été élaborés en vue de préserver l'intégrité des principes biologiques. Les Normes comprennent diverses méthodes visant à empêcher la contamination des produits biologiques par des OGM. Si des OGM sont décelés dans des produits biologiques malgré l'utilisation adéquate de ces méthodes, l'organisme de certification accrédité collaborerait avec le producteur afin que les prochains inventaires de produits puissent de nouveau être certifiés biologiques.

Les membres de l'industrie sont les mieux placés pour prendre des décisions concernant les projets de commercialisation de la luzerne génétiquement modifiée au Canada et de mettre en place des programmes de gérance pour faciliter la coexistence de la luzerne génétiquement modifiée avec les autres variétés classiques. Il est encourageant de voir que les membres de l'industrie ouvrent le dialogue avec les producteurs pour définir des stratégies de coexistence.

Il est important que les producteurs continuent de pouvoir choisir les pratiques et les technologies agricoles qui leur offrent le plus grand nombre d'avantages aussi bien sur le plan économique qu'environnemental.